



---

## Objectif niveau B2 en français médical

---

Objectif à atteindre : pouvoir accomplir des tâches professionnelles relatives aux métiers de la santé.

L'objectif sera de pouvoir communiquer avec vos collègues et parler de votre travail. Vous apprendrez à réaliser les actions quotidiennes de votre travail en français : la consultation, la prescription de médicaments, le monde hospitalier... Votre professeur s'adaptera à vos besoins personnels pour créer le cours qui pourra évoluer en fonction de vos demandes.

---

## Contenu du cours à CLE

---

### Thèmes

---

- Le milieu médical
- Le système de santé et la protection sociale
- La consultation, l'auscultation
- Le diagnostic
- La prescription
- Les types de médicaments
- L'ordonnance
- Les vaccins
- Les examens médicaux
- Le monde hospitalier
- Les urgences
- Les spécialités
- Les protocoles de soins
- Une journée type
- Les cas cliniques
- La relation avec les patients et les familles
- Les relations avec les collègues

### Savoir-faire

---

- Découvrir son lieu de stage
- Faire connaissance avec l'équipe médicale et paramédicale
- Interroger un patient
- Donner des consignes
- Rédiger une observation
- Prendre un avis auprès du médecin senior
- Recueillir des résultats d'examens biologiques et les interpréter
- Faire la visite
- Prescrire un traitement et expliquer une ordonnance
- Organiser la sortie d'un patient et rédiger son compte-rendu
- Organiser un rendez-vous pour un examen ou une consultation
- Accueillir et informer la famille d'un patient
- Faire une présentation orale



- Discuter un article médical
- Discuter un cas clinique avec un étudiant hospitalier
- Faire la relève

---

## Bibliographie

---

### Méthodes utilisées en cours à CLE

---

- Thomas Fassier, Solange Talavera-Goy. Le français des médecins. Grenoble : PUG, 2008.
- Florence Mourlhon-Dallies. Santé-médecine.com. Paris : CLE International, 2004.
- Jacqueline Tolas. Le français pour les sciences : niveau intermédiaire ou avancé. Grenoble : PUG, 2004.

### Pour aller plus loin

---

- Les journaux télévisés
  - [TV5 informations: www.tv5.org/TV5Site/info/actualite\\_internationale.php](http://www.tv5.org/TV5Site/info/actualite_internationale.php)
  - <http://www.france24.com/fr/>
  - [France 2 - Journaux télévisés en vidéo: videojts.france2.fr/](http://videojts.france2.fr/)
  - [France 3 - Journaux télévisés en vidéo: videojts.france3.fr/](http://videojts.france3.fr/)
  - [TF1 - Les JT à la carte: videos.tf1.fr/video/news/lesjt/](http://videos.tf1.fr/video/news/lesjt/)
  - [M6 - Les Six minutes en vidéo: www.m6.fr/html/info/index.ihtml](http://www.m6.fr/html/info/index.ihtml)
- La presse
  - <http://www.lemonde.fr/>
  - <http://www.lefigaro.fr/>
  - <http://www.liberation.fr/>
  - <http://www.courrierinternational.com/>
- La presse spécialisée
  - <http://www.leguotidiendumedecin.fr/>
  - <http://www.pourlascience.fr/>
  - <http://www.santemagazine.fr/>
- Les radios
  - <http://www.franceinfo.fr/>
  - <http://www.franceinter.fr/>
  - <http://www.europe1.fr/>
  - <http://www.rtl.fr/>



## Sitographie

---

- [http://www.rfi.fr/lffr/statiques/accueil\\_apprendre.asp](http://www.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp) Radio France Internationale vous propose des exercices pour comprendre l'actualité ou vous familiariser avec le français parlé. A partir d'un niveau B1, vous pouvez écouter « Le journal en français facile » et lire la transcription. A partir d'un niveau B1+, essayez les exercices du « Fait du jour » ou les « Exercices d'écoute ». A partir d'un niveau B2, entraînez-vous au TCF.
- <http://apprendre.tv5monde.com/>  
Un site de référence pour la langue française et la culture francophone. Vous pourrez travailler la langue avec différentes activités mais aussi découvrir la culture francophone avec des émissions de télévision et des reportages en français !
- <http://www.tv5.org/TV5Site/7-jours/> Faites des exercices de compréhension orale avec trois séquences du journal télévisé de TV5 Monde. Chaque samedi de nouveaux exercices de niveau A2, B1, B2.
- <http://www.tv5.org/cms/chaine-francophone/lf/p-26292-Langue-francaise.htm> pour aller plus loin dans votre apprentissage et tester vos connaissances de la langue et de la culture françaises.
- <http://www.lepointdufle.net/> Annuaire présentant de très nombreuses ressources en français langue étrangère, principalement en grammaire.
- <http://platea.pntic.mec.es/~cvera/hotpot/chansons/index.htm> : Voulez-vous revoir votre français en écoutant des chansons ? C'est possible grâce à ce site : choisissez ce que vous voulez revoir (conjugaison, orthographe, vocabulaire...), votre niveau (débutant, élémentaire, avancé) et une chanson, que vous écouterez en complétant les paroles. (Niveaux A2 à B2)
- <http://www.canalacademie.com/>  
« Canal Académie » se définit comme « la première radio académique francophone sur Internet ». On y propose un itinéraire d'écoute active à partir d'un choix d'émissions réalisées avec des Académiciens ou des spécialistes français ou francophones sur les sujets les plus divers : sciences, littérature, art, langue française, société, économie, droit, histoire, archéologie, etc. Cliquez à gauche dans la liste des dossiers sur le thème qui vous intéresse.
- <http://www.france.fr/connaître> Des articles pour mieux connaître la France
- <http://www.gksoft.com/govt/en/fr.html> Si vous devez faire des recherches sur la France (pour un exposé, un essai) sur ce site vous trouvez tous les sites officiels français : institutions, régions, départements, villes, ambassades, partis politiques, etc.
- <http://www.bonjourdefrance.com/index/indexapp.htm> Choisissez votre niveau, cliquez sur le texte qui vous intéresse. Lorsque vous passez la souris sur un mot ou une expression soulignée, une petite fenêtre apparaît : elle contient des précisions de vocabulaire ou de grammaire. Pour la correction, vous devez envoyer vos réponses.
- <http://cafe.etfra.umontreal.ca/cle/accueil.htm> : Pour un lexique très détaillé des études littéraires.
- <http://wordreference.com/fr/> Un dictionnaire

## Sites spécialisés

---

- <http://fle-sitographie.pagesperso-orange.fr/fos/medecine.html> : une sitographie complète pour approfondir vos connaissances en médecine.
- <http://www.doctissimo.fr/html/sante/sante.htm> : le site internet français de la médecine pour tous.
- <http://www.caducee.net/> : un site spécialisé au service des professionnels de la santé.
- <http://www.imedecin.com/> : un site pour les spécialistes et les différentes spécialités de la médecine.
- <http://piguerefrancais.ccdmd.qc.ca/plan.php> des activités en ligne pour développer vos connaissances de la médecine en français.